

## Portaria n.º 186/96/M

de 29 de Julho

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 1.º orçamento suplementar do Fundo de Turismo de Macau para o ano económico de 1996;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo de Turismo de Macau, relativo ao ano económico de 1996, no montante de 1 618 957,84 patacas (um milhão, seiscentas e dezoito mil, novecentas e cinquenta e sete patacas e oitenta e quatro avos), que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho Administrativo.

Governo de Macau, aos 25 de Julho de 1996.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

## 訓令 第186/96/M號

七月二十九日

鑑於澳門旅遊基金一九九六經濟年度第一追加預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七條及第十八條之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款b及e項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門旅遊基金行政管理委員會簽署之澳門旅遊基金一九九六年度第一追加預算，金額為澳門幣1,618,957.84（一百六十一萬八千九百五十七元八角四分），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九六年七月二十五日於澳門政府。

命令公佈。

護理總督 貝錫安

1.º orçamento suplementar do Fundo de Turismo de Macau,  
relativo ao ano económico de 1996  
澳門旅遊基金一九九六年度第一追加預算

Classificação económica 經濟分類	Designação 名稱	Importância 金額
	<b>Receitas de capital</b> 資本收入	
13.01.00.00	Outras receitas de capital 其他資本收入	
	Saldos de contas de exercícios findos (excesso)..... 以往各營業年度帳目之結餘(增加)	\$ 1 618 957,84
	<b>Despesas correntes</b> 經常開支	
	Outras despesas correntes 其他經常開支	
	Diversas 雜項	
05.04.01.00	Dotação previsional e para flutuações de conjuntura..... 預算撥款及因形勢轉變之撥款	\$ 1 618 957,84
	<b>TOTAL.....</b> 總計	<b>\$ 1 618 957,84</b>

Direcção dos Serviços de Turismo, em Macau, aos 11 de Abril de 1996. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *João Manuel Costa Antunes*. — Os Vogais, *Maria Suzete das Neves Saraiva* — *Rodolfo Manuel Baptista Faustino* — *Isabel Rocha Rangel* — *Rui Manuel do Rosário Caetano Borges*.

一九九六年四月十一日於澳門旅遊司

行政管理委員會主席 安棟樑

委員 雪蘇絲

霍天樂

Isabel Rocha Rangel

Rui Manuel do Rosário Caetano Borges